

AGENDA del 31 de julio al 12 de agosto

Viernes, 31 de julio

ARANTZA (Concierto en el Aterpe)

22:30 Concierto – Cromatica Pistona

BERA

13:00 Comida familiar de la residencia San José
19:00 Apertura de txosnas: pregón, subida de Gaztexteban, versos, aurreku popular
19:30 Concierto JOSEBA B.LENOIR GANG plaza de Alzate
20:00 Festival de baile del grupo Gure Txokoa (en la Plaza del Ayuntamiento)
23:00 Lloba (espectáculo audiovisual) en la plaza de Alzate
Después concierto del grupo KALERA

IGANTZI Irrisarriland, concierto

19:30 Concierto MKary may & The Muppets

Sábado, 1 de agosto

ARANTZA (Concierto en el Aterpe)

19:00 Consierto acústico JON GURRUTXAGA

BEINTZA-LABAIEN Fiestas Patronales (Beintza)

A la mañana pasacalles con trikitilaris del pueblo
11:00 Tiro al plato
12:00-14:00 / 16:00-18:00 Hinchables y wii
19:30 Apuesta de hachas: Donato Larretxea y Xabier Mindegia, Joxe Mari Olasagasti y Jexux Etxeberria, Floren Nazabal y Miguel Angel Etxeberria
Tarde y noche, bailables con TRAKETS

BERA Fiestas Patronales

16:00 TIRO AL PLATO, en la modalidad de foso. Tiro libre
19:00 DEPORTE RURAL frente al polideportivo (con lluvia en el frontón de Eztegarra). 1ª parte: Prueba combinada- 2ª parte: chingas (40 kg) y yunque.
Después, lanzamiento de piedras por mujeres
20:30 Concierto: OLAIA ETA PITXI en la plaza de Alzate
22:00 II. Cross nocturno de Bera
00:00 Conciertos: Perlak y Pottors y Klitto (Plaza de Alzate)

GAZTELU. FIESTAS PATRONALES.

10:00 Pasacalles
Por la mañana y por la tarde, juegos e hinchables
20:00 Cohete, seguido de pasacalles con txistularis
21:00 Cena tradicional de zopas en la posada del pueblo
Por la noche, bailables a cargo de PURO RELAJO

IGANTZI. IRRISARRILAND, CONCIERTO

19:30 Concierto con el grupo Basic

IRURITA. FINAL DEL XXXVI CAMPEONATO DE LAXOA

11:30 Tercer y cuarto puesto (Doneztebe Avia contra Arraioz B).
17:30 Final del XXXVI campeonato de laxoa (Doneztebe The Moment contra Irurita Miguelene).

URDAX/URDAZUBI el universo de la pelota y concurso de tortilla

19:00 Exhibición de diferentes modalidades de pelota
20.00h Concurso de tortilla de patata con 3 modalidades: Estilo libre, Estilo Tradicional y Profesional
21.00h degustación popular de las tortillas participantes en el concurso y productos típicos de la zona
Durante toda la tarde habrá música y animación

Domingo, 2 de agosto

BEINTZA-LABAIEN Fiestas Patronales (Labaien)

A la mañana pasacalles con txistularis de Ituren
11:30 Misa mayor. A continuación, dantzaris y Lunch
17:00 Campeonato de Mus
16:00 – 20:00 Karts e Hinchables
21:00 Concurso de Tortillas y postres
22:30 Fuegos artificiales
A la tarde y a la noche bailables con Joxe Angel

BERA Fiestas Patronales

12:00 Desde el balcón del Ayuntamiento chupinazo y repique de campanas. Habrá caramelos para l@s niñ@s.
A continuación gigantes y cabezudos, Txaranga Incansables y los gaiteros Ezpelur.
14:30 Comida popular
17:00 Gaiteros de Ezpelur en la residencia San José.
17:00 PARTIDOS DE PELOTA. Benjamines, alevines, infantil y adultos.
18:00 BAJADA DE CUADRILLAS. De plaza a plaza.
18:30 CUCAÑA en Illekueta, con la Txaranga Incansables
18:30 CAMPEONATO DE PELOTA. Torneo Kantxa. Aficionados. En el frontón Eztegarra. JUVENILES : Lazkanotegi-Salaberri / Egiguren-Agirre II
PROMESAS: Mitxelena-Urizar / Errandonea-Erostarbe
19:00 Txistularis de Bera en kalejira de Illekueta a la plaza del ayuntamiento.
19:30 Concierto en la Plaza de Alzate: PETTI& ETXEKO UZTA
21:00 BAILES POPULARES en la calle de Alzate con la ayuda de los gaiteros de Ezpelur.
00:00 Conciertos: PELAX ETA TXITXI Plaza de Alzate.
Durante todo el día la Txaranga Incansables

GAZTELU Fiestas Patronales

10:00 Pasacalles
13:00 Apuesta de hachas (Donato Larretxea e Itxaso Onsalo contra Felix Etxeberria y Nerea Sorondo)
17:00 Campeonato de mus
19:00 Chocolatada. Por la tarde bailables con AGERRALDE

Lunes, 3 de agosto

AMAIUR Cine de verano en la plaza del pueblo

21:30 "VICKY BIKINGOA ETA THORREN MAILUA"

BEINTZA-LABAIEN Fiestas Patronales (Beintza)

A la mañana pasacalles con txistularis de Ituren
Mediodía: Apuesta de hachas entre los vecinos
14:00 Comida popular seguida de Canciones vascas antiguas con Anjel Mariezkurrena
A continuación pasacalles con txistularis de Ituren
Tarde y noche bailables con el acordeonista Joxe Angel
00:00 Pobre de mí

BERA Fiestas Patronales

09:30 Alborada por txistularis de Bera; los gaiteros de Ezpelur tocarán por las calles de Bera.
10:30 Solemne MISA MAYOR cantada por la Coral de Bera.
Dantzaris del Gure Txokoa bailará las MAKIL DANTZAS Y BORDON DANTZAS. Bertsolaris AMAIA AGIRRE y AMETS ARZALLUS.
13:00 Los gaiteros de Ezpelur tocarán en Ibardin.
17:00 La Txaranga Incansables en la residencia San José.

18:00 El grupo de danza del Gure Txokoa bailará el AURRESKU DE BERA, en la Plaza del Ayuntamiento acompañados por los txistularis. Concierto de la Banda de Bera en la Plaza del Ayuntamiento
21:00 Bailes populares en la calle de Alzate con la ayuda de los gaiteros de Ezpelur.
23:00 Bailables con SALTOKA (Plaza de Alzate)
Durante todo el día la Txaranga Incansables

GAZTELU Fiestas Patronales

09:00 Almuerzo
10:00 Pasacalles
11:30 Juegos
14:00 Comida popular
Tarde y Noche, bailables con AGERRALDE
22:00 Cena de xingar

Martes, 4 de agosto

BERA Fiestas Patronales

09:00 Trikitilaris y panderos en el barrio Domaku. Los gaiteros de Ezpelur en el Barrio Zalain y el Grupo Irats en Suspelttiki.
10:00 Tiro al plato (para Beratarra), modalidad de recorrido de caza. Después, almuerzo
11:30 XXVIII campeonato infantil y juvenil de natación en las piscinas de Bera.
12:30 Gigantes y cabezudos en Agerra
13:00 Cucaña, en Illekueta
14:00 Comida del gaztetxe en la Plaza de Alzate
17:00 Txaranga Incansables en la Residencia San José.
18:00 Partidos de pelota profesional en el frontón eztegarra. Pelotaris punteros de Aspe. 25€ (venta en Agara prensa y restaurante Zalain)
18:00 Espectáculo infantil en el frontón de Alzate
19:30 Vaquillas en la Plaza del Ayuntamiento.
21:00 Bailes populares en la calle de Alzate con la ayuda de los gaiteros de Ezpelur. Después Saldrá el toro de fuego en Alzate
00:00 Conciertos: BATU y FRIKUN en la Plaza de Alzate
Durante todo el día la Txaranga Incansables.

DONAMARIA Programa Cultur

18:30 Visita guiada por el pueblo (6€) info.: 628 649 249
20:00 Concierto de Jazz Alberto Arteta Group (Torre Jauregia). Gratuito

GAZTELU Fiestas Patronales

10:00 Pasacalles
11:00 Misa mayor. A continuación caldo en la posada
17:00 Campeonato de Parchis
Bailables con AGERRALDE. A continuación pobre de mi

Miércoles, 5 de agosto

BERA Fiestas Patronales

09:00 Trikitilaris y panderos recorreran suspela, los gaiteros de ezpelur el barrio de kaule y el grupo irats garaitarreta.
11:00-13:30 / 16:00/18:30 Hinchables en el frontón eztegarra
12:00 gigantes y cabezudos desde alzate hasta la plaza del ayuntamiento, con los gaiteros de ezpelur. despedida a los gigantes y cabezudos en la plaza del ayuntamiento
13:00 Cucaña, en illekueta
14:00 Kantu bazkari en el frontón de alzate, amenizado por kuxkuxtu taldea.
17:00 Gaiteros de Ezpelur en la residencia San José.
18:00 Cucaña, en illekueta
19:00 Bera kantari desde illekueta a mukixu.
19:30 Vaquillas en la plaza del ayuntamiento.
21:00 Bailes populares en Alzate, Los gaiteros de Ezpelur y después saldrá el toro de fuego en alzate
23:00 Bailables con trikiteens en la plaza de alzate.
00:00 Bajada de gaztexteban (pobre de mi)

ZUGARRAMURDI. PROYECCIÓN

19:00 Del cortometraje "Akerbeltz"
Lugar: museo de las brujas

Viernes, 7 de agosto

ARANTZA (Concierto en el Aterpe)

22:30 Concierto MAKALA Jazz Funk Band

IGANTZI Irrisarriland, concierto

21:00 Concierto con el grupo Altxatu

ZUGARRAMURDI Visita teatralizada "Ilargi betea, Sorginen larrea"

19:30 Información: info@zugarramurdi.es o 948 59 90 04

ZIGA Fiestas Patronales

20:00 Cohete y repique de campanas
20:15 Pasacalles con trikitixa
21:30 Cena tradicional de sopas
00:30-05:30 Bailables con Dantzadi.

Sábado, 8 de agosto

IGANTZI Irrisarriland, concierto

19:30 Concierto con June Calsor

SUNBILLA Fiestas Patronales

17:00 Tiro al plato
18:00 Prueba de bicis para niños y al finalizar, merienda para todos
20:00 Chupinazo desde el ayuntamiento seguido de gigantes, cabezudos, gaiteros y la txaranga de Lumbier
21:30 Cena de Zopas en la sociedad Ulibeltza
00:30 Bailables a cargo de KALEAN

URDAX. DÍA DEL HIERRO

10.00h Mercado de artesanía en la plaza
10.00h Juegos para niños
11.00h Exhibición de Forja a cargo de los hermanos BRUN
12.00h Escenificación de la llegada del mineral de Hierro en carretas tiradas por bueyes en la plaza
13.00h Conferencia en el nuevo centro Cultural a cargo de Fernando Hualde
14.00h Zikiro popular en el frontón
16.00h Actuación musical de BANKAKO MENDITARRAK
Durante toda el día habrá música y animación

ZIGA Fiestas Patronales

10:30 Pasacalles con trikitixa
11:00 Almuerzo de jóvenes
11:30 Juegos infantiles en la plaza
12:00 Pasacalles de los jóvenes con trikitixa por los barrios y caserios.
12:30 Cross infantil
14:00 Comida infantil
16:30-19:00 Hinchables
18:30 Chocolatada
20:00-22:00 Bailables con el grupo Oharkabe
22:00 Cena de tocino detrás de la iglesia
00:30-04:30 Bailables con el grupo Oharkabe

Domingo, 9 de agosto

LESAKA Día del Ezpatadantzari

10:00 Pasacalles de todos los grupos de ezpatadantzaris
11:00 Salida de la plaza a la iglesia de todos los grupos acompañados de la banda de música
12:30 Baile del Zubigaineko sobre el río Onin
14:30 Comida popular

SUNBILLA. FIESTAS PATRONALES

09:30 Dianas
Mañana y por la tarde, juegos infantiles para niños y jóvenes
19:00 XIV Premio Ramón Latasa
19:00 Exhibición de Zumba en la plaza
20:00 Cena de bocadillos en la plaza
Tarde y Noche, bailables a cargo de OHARKABE

ZIGA. FIESTAS PATRONALES

9:00 Pasacalles con trikitixa
10:00 Misa
17:00 Campeonato de frontenis masculino y femenino
19:30 Cantos con el grupo Bankako Menditarrak
20:00-22:00 Bailables con Frantzisko

Lunes, 10 de agosto

SUNBILLA. FIESTAS PATRONALES

09:30 Dianas
10:00 Cross del pueblo desde la sociedad Ulibeltza
A lo largo de la mañana y tarde, tren chu-chu por el pueblo
14:00 Comida de cuadrillas en la sociedad Ulibeltza
amenizado por la txaranga Ura eta Jaiak
19:30 – 20:00: Concurso de tortillas y postres
A continuación, degustación de pinchos y barrica de 200
litros de sidra.
Por la tarde y noche bailables a cargo del grupo Tirry&Terri

ZIGA. FIESTAS PATRONALES

10:00 Pasacalles con trikitixa
11:00 Misa Mayor
12:00 Lunch en la plaza
18:00 Deporte Rural entre los jóvenes del pueblo
19:00 Exhibición Dantzaris de Baigorri
20:00-21:30 Bailables con Hauspolariak
21:30 Txalaparte y zanpazares
22:30 Cena de tocino
00:00-03:00 Bailables con Hauspolariak

www.baztan-bidasoa.com

Martes, 11 de agosto

SUNBILLA. FIESTAS PATRONALES

09:30 Dianas
11:00: Misa mayor
12:15: Actuación de los dantzaris de Sunbilla. Lunch
18:00: Campeonato de toka, lanzamiento de sartén y azada
Tarde y noche, bailables a cargo de OHARKABE
22:30: Fuegos artificiales

ZIGA. FIESTAS PATRONALES

11:00 Pasacalles con trikitixa
13:00 Repique de campanas
14:00 Comida popular amenizada con Agerralde
20:00-01:00 Bailables con Agerralde
19:00 Exhibición Dantzaris de Baigorri
20:00-21:30 Bailables con Hauspolariak
01:00 Cena de tocino

Miércoles, 12 de agosto

SUNBILLA. FIESTAS PATRONALES

09:30 Dianas
10:00 Campeonato de mus
14:00 Comida popular amenizada por la txaranga Jaiak
19:00 Partidos de pelota y remonte
A la tarde y noche bailables a cargo de TRIKIDANTZ

ZUGARRAMURDI. PROYECCIÓN

19:00 Del cortometraje "Akerbeltz"
Lugar: museo de las brujas

EXPOSICIONES y CURSOS

ARIZKUN. EXPOSICIÓN DE PINTURA DE XABIER SOUBELET

Lugar: casa Sasternea - Del 16 de julio al 10 de septiembre

ARIZKUN. EXPOSICIÓN DE PINTURA DE TERESA LAFRAGUA

Parque museo Santxotena - Del 15 de julio al 30 de agosto - martes a sábado de 11:00-14:00 y de 16:30-19:30; domingos 11:00-14:00.

PARQUE NATURAL DE BERTIZ. SALAS DE EXPOSICIONES DEL PALACIO DE BERTIZ (OIEREGI)

-Sala Pedro Ciga: exposición ESCULTURAS de "Lesagibel". Horario: de lunes a domingo: 10:30-13:30 / 16:00-19:00. Precio: 3€ (entrada al Jardín)

-Sala Bidasoa: exposición de fotografías Asociación Itxusi-Horario: de lunes a domingo:10:30-13:30/16:00-19:00.Precio:3€(entrada al Jardín)

BERA. EXPOSICIÓN DE PINTURA DE OAIA PERURENA "JUEGOS DE LUZ"- Lugar: Casa de Cultura

Horarios: del 18 de julio al 16 de agosto de martes a domingo 10:00-14:00 /16:00-20:00

ELIZONDO

- EXPOSICIÓN DE PINTURA "LO INVISIBLE" DE TOMÁS SOBRINO

Casa de cultura de Arizkunenea - Del 23 de julio al 30 de agosto - De lunes a viernes de 18:00-21:00. Sábados y festivos de 11:30-13:30 y de 18:00- 21:00.

- EXPOSICIÓN DE PINTURA DE JOSÉ LUIS ALZUGARAY

Lugar: Jaime Urrutia, 3 - Del 17 de julio al 30 de agosto - Horario: de jueves a domingo de 19:00 a 21:30

-EXPOSICIÓN DE FOTOGRAFÍA DE SERAPIO CARREÑO

Casa de cultura de Arizkunenea - Del 27 de julio al 15 de agosto - Horario: de lunes a sábado de 19:00 a 21:00.

-ELIZONDO. EXPOSICIÓN DE PINTURA E INSTALACIÓN DE ANA GONZÁLEZ DíEZ

Lugar: C/ Santiago 32 - A partir del 25 de julio - Horario: 17:30-20:30

-ELIZONDO. GALERÍA EXPOSICIÓN AUZA

Exposición de pintura - Horario: de lunes a viernes de 18:00 a 21:00. Fines de semana y festivos de 12:00 a 14:00 y de 18:00 a 21:00.

ERRATZU. EXPOSICIÓN DE PINTURA DE JM APEZETXEA Y ROKE LASA

Lugar: Casa Zubietea de Erratzu - Del 26 de julio al 30 de agosto - Horario: 18:00-21:00

ERRATZU. EXPOSICIÓN DE PINTURA DE DIANA INIESTA - Lugar: lavadero

URDAZUBI. "50 AÑOS DE PINTURA Y ESCULTURA VASCA" Lugar: Claustro del monasterio.

Exposición permanente. Precio: 3€, menores 16 años gratuito. Horario: lunes y martes: cerrado. De miércoles a viernes: 14:00-18:30. Fines de semana: 11:00-19:00. Del 11 al 31 de julio de 11:00-20:00

ZUGARRAMURDI. EXPOSICIÓN DE IGNACIO LARRA

Del 15 de julio al 15 de septiembre - Lugar: museo de las brujas - Horario: 11:00 – 19:30

VISITAS GUIADAS NATURALÍSTICAS

VISITAS GUIADAS AL JARDÍN HISTÓRICO-ARTÍSTICO Y CENTRO DE INTERPRETACIÓN DE LA NATURALEZA DE BERTIZ PARA PARTICULARES:

Visita guiada para particulares al Jardín Histórico-Artístico de Parque Natural Señorío de Bertiz y Centro de Interpretación de la Naturaleza. Consultar horarios.Más información: Tel: 948 59 24 21, inberti@navarra.es

www.parquedebertiz.es Precio: gratuito

VISITAS GUIADAS CULTURALES

VISITAS GUIADAS POR LA ZONA BAZTAN-BIDASOA

Diferentes rutas y paseos por la comarca Baztan-Bidasoa. Las visitas guiadas se realizan en castellano, inglés y francés. Disponen de transporte. **Imprescindible reservar con antelación.** Precio: consultar Más información: 948452652 / 628019893 www.baztantours.com

VISITAS GUIADAS A LA EXPLOTACIÓN GANADERA Y QUESERÍA DE ANIZ PARA GRUPOS

Visita guiada para grupos (más de 15 personas). Más información: Tel: 675 550 960. **Imprescindible reservar con antelación.** www.jauregia.net jauregia.esnekiak@gmail.com

VISITAS GUIADAS AL PUEBLO DE ELIZONDO

Visitas guiadas en castellano, inglés y francés para particulares y grupos. Grupo mínimo 5 personas. Duración: 1 hora
Precio: consultar **Imprescindible reservar con antelación.** Más información: 948452652 / 628019893 www.baztantours.com

VISITAS GUIADAS “EL GUARDIAN INVISIBLE” EN ELIZONDO

Se visitarán diferentes escenarios del pueblo de Elizondo donde transcurre la novela “El guardian invisible” de la escritora Dolores Redondo. **Imprescindible reservar con antelación.** Más información: 670 33 62 32 visita-elguardianinvisible@hotmail.com. La visita consta de dos rutas. Una primera ruta por el casco urbano de Elizondo y una segunda que es continuación de la primera con salida a los alrededores de Elizondo. Se puede hacer solo la primera, pero no solo la segunda. Precios: 10€ la primera ruta, 12€ ruta completa. Jubilados, estudiantes y parados 8€ la primera ruta y 10€ la ruta completa.

VISITAS GUIADAS CUEVAS DE IKABURUA (Urdax/Urdazubi): En el interior de estas cuevas de estalactitas y estalagmitas la sabia naturaleza ha dado forma a la humildad y constancia de una gota de agua. Las grutas milenarias, albergan una regata, Urtxume, y una historia. Horario: De lunes a domingo: 10:00-19:00. Visitas guiadas cada hora (según afluencia y excepto si hay grupo). Duración 40 min. Información: 948 59 92 41. Adulto 5€ y niño 2,50€. (4-16) www.cuevasurdax.com

VISITAS GUIADAS “LAS BRUJAS DE ZUGARRAMURDI”

Visita guiada multimedia a los escenarios de la película “Las brujas de Zugarramurdi” de Alex de la Iglesia. Salida: museo de las brujas. Duración: 1 hora Precio: 6€ **Imprescindible reservar con antelación.** No recomendado a menores de 12 años Más información: 948 59 90 04 www.turismozugarramurdi.com

VISITAS GUIADAS MONUMENTALES

VISITAS GUIADAS AL PUEBLO DE LESAKA PARA GRUPOS

Visita guiada para grupos por el pueblo de Lesaka. Consultar días y horarios Más información: Tel: 948 63 80 07 / 690 23 00 31 kultura@lesaka.net. **Imprescindible reservar con antelación.** Precio: consultar.

VISITAS GUIADA POR EL PUEBLO DE ZUGARRAMURDI:

Una sorgina mostrará los lugares más emblemáticos de Zugarramurdi, mientras cuenta su historia. Todos los jueves a las 17:00 (del 16 de julio al 10 de septiembre. Adultos: 3,50€ Niños: 2€ . Se podrán adquirir las entradas en el Museo de las Brujas o minutos antes de comenzar la visita en la misma plaza.

INFORMACIÓN

OFICINA DE TURISMO DE BERTIZ

Tel.948 59 23 86 - Fax: 948 59 22 75. oit.bertiz@navarra.es / De lunes a domingo, de 10:30 a 14:00 y de 16:00 a 19:30.

OFICINA DE TURISMO DE BERA (Eztegara pasealekua, 11)

Tel. 948 631 222 turismoa@berakoudala.net / Del 16 de junio al 15 de septiembre: Horario: 10:00-14:00/16:00-19:00. Domingo a la tarde y lunes cerrado.

OFICINA DE TURISMO DE DONEZTEBE

Tel. 948 45 13 42 oitsantesteban@hotmail.es / Horario: de 11:00 a 13:30 y de 17:00 a 19:30. Lunes: cerrado
Abierta desde el 15 de junio al 15 de septiembre

OFICINA DE TURISMO DE ELIZONDO

Tel. 948 58 15 17. baztangomuseoa@baztan.eus. De viernes a domingo de 11:00-14:00/17:00-20:00.

OFICINA DE TURISMO DE LESAKA

Tel. 948 638 007 kultura@lesaka.net / Horario: de lunes a viernes de 09:30 a 15:00

PUNTO DE INFORMACIÓN TURÍSTICA DE ETXALAR (En la casa de cultura de Etxalar)

Tel: 948635386 turismobulegoa@etxalar.eus / Horario: Del 1 al 17 de julio: De lunes a viernes: 10:00-13:30
Del 18 de julio al 31 de agosto: De lunes a viernes: 10:00-13:30 y 16:00-19:00 Sábados y domingos: 10:00-13:30

PUNTO DE INFORMACIÓN DE URDAZUBI (En la plaza)

Tel: 948 59 90 34 urdax@infolocal.org / Horario: de martes a domingo de 11:00-14:00 / 15:00-19:00

PUNTO DE INFORMACIÓN DE ZUGARRAMURDI

En el Museo de las Brujas / Tel: 948 59 90 04. Fax: 948 59 90 60. info@zugarramurdi.es / Horario: Lunes y martes cerrado; de miércoles a viernes de 11:00 a 18:30; fines de semana, de 11:00 a 19:00. 1 de mayo: 11:00 a 19:00

Nota: información recogida conjuntamente por la agrupación turística BAZTAN BIDASOA TURISMO y la OFICINA DE TURISMO DE BERTIZ

